

FAGOR

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80544017	2000
Del. Note Nb: 80544017	
Fecha Exp : 01.04.2022	Fecha rec:
Del. Date : 01.04.2022	Rec date :

Proveedor / Supplier	
Código : 91000014	
Dirección : Polígono Kataide	
Address : Polígono Kataide	
Población : Mondragon 20500	
City : Mondragon 20500	
País : España	
Country : España	

Transportista/Carrier	
Transport number:314356	
Razón social : LKW WALTER Internationale	
Short name : LKW WALTER Internationale	
Matrícula : 5379JND	
Plate No : 5379JND	
Remolque : HROA8168	
Remoc.plate : HROA8168	
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.	
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.	

Destino / To	
Cliente : Magna PT S.p.A.	
Customer: Magna PT S.p.A.	
Dirección : Via dei Ciclamini, 4	
Del.address: Via dei Ciclamini, 4	
Planta : Modugno Bari 70026	
Center : Italia	
Puerta de descarga: Unloading point :	
Puesto de consumo : Point of consumption : 14249	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630001	C. M. 2510310473	50		PZA	TBA-501494	002	19164091/19164291	25	550004562801		
KUEHNE + MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE											
Quantità dichiarata: 50											
Quantità effettiva:											
Tipo imballaggio: 2											
Quantità imballi: 2											
Conformità alle schede d'imballo: NO											
Data controllo: 06/04/22											
Firma											
398		526,400		Peso brutto total : Total brut weight :		002		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:			

Observaciones: Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conformidad / Confirmation
06 APR 2022		
Reserva di		

A RELLENAR POR RECEPCION

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la clasificación reglamentaria en la última línea del recatado: la clase, la cifra y en su caso, la letra de identificación de riesgo. En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la clasificación reglamentaria en la última línea del recatado: la clase, la cifra y en su caso, la letra de identificación de riesgo.

1 Remittent (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Magna PT SpA 700 26 Modugno Bari (I)			CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).																						
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Modugno Bari (I)			16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) MARCOMBI MARE COMBINATO S.L. NIF: ES B63113880 TRACTORA: 5379 JND REMOLQUE: HROA R468																						
3 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Arrasate (E) 1-4-2022			17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) 18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carriers reservations and observations Embalaje, carga, descarga y manipulación de la mercancía a cargo del remitente. El transportista queda exonerado de toda responsabilidad por pérdida total o parcial u averías en la mercancía derivadas de las actuaciones del remitente. El vehículo se precinta después de la carga - Convenio CMR-Art.17																						
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached Alb: 80543561 80544015/17/19/29			6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos 7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages 8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing 9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods 10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number 11 Peso bruto kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg. 12 Volumen m.³ Cubage m.³ Volume in m.³																						
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions Ref 80543560 80543562			19 Estipulaciones particulares Conventions particulières Special agreements llegada 9⁰⁰ Salida 19³⁰																						
14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward			20 A pagar por: To be paid by: <table border="1"><thead><tr><th>Precio del transporte: Carriage charges:</th><th>Remittent Sender's</th><th>Moneda Currency</th><th>Consignatario Consignee</th></tr></thead><tbody><tr><td>Descuentos: Deductions:</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Líquido / Balance Suplementos: Supplem. charges:</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gastos accesorios: Other charges:</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>TOTAL:</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>			Precio del transporte: Carriage charges:	Remittent Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee	Descuentos: Deductions:				Líquido / Balance Suplementos: Supplem. charges:				Gastos accesorios: Other charges:				TOTAL:			
Precio del transporte: Carriage charges:	Remittent Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee																						
Descuentos: Deductions:																									
Líquido / Balance Suplementos: Supplem. charges:																									
Gastos accesorios: Other charges:																									
TOTAL:																									
21 Formalizado en Etablie a Established in Arrasate 1-4-2022			15 Reembolso / Remboursement VIA RAIL KUEHNE + NAGEL S.R.L. Via RAIL Modugno (BA)																						
22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Firma y sello del transportista Signature et timbre de transporteur Signature and stamp of the carrier 23 Recibo de la mercancía / Goods received 24 Recibo de la mercancía / Goods received																									